

SUPERFLACH

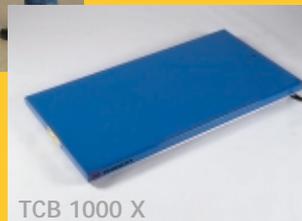
Hubtische



TUB 1000 X



TUB 1000



TCB 1000 X





TUB 1000 X



Schmal mit zusätzlicher Nutzhöhe



Gute Ergonomie am Arbeitsplatz bringt erhebliche Leistungsverbesserungen. Außerdem wird das Risiko von Verschleißerscheinungen, Überlastung und Rückenleiden minimiert.

Bei erhöhter Nutzhöhe ist der U-förmige TUB 1000 X um volle 85 mm schmaler geworden. Die Breite beträgt nur 1000 mm, so daß das Hinüberreichen beim Be- und Entladen der Paletten jetzt noch leichter ist.



NEU Zusätzliche Nutzhöhe

Mit den neu entwickelten superflachen TUB 1000 X und TCB 1000 X hat Translyft neue Maßstäbe für die Nutzhöhe der superflachen Hubtische gesetzt. Der Nutzhub der X-Tische wurde um 180 mm auf 900 mm erhöht, so daß die superflachen X-Typen eine maximale Höhe über dem Boden von 980 mm erreichen.

Diese zusätzliche Höhe bildet überall dort, wo Geräte und Komponenten montiert oder produziert werden, einen erheblichen Vorteil, gerade weil die individuell richtige Arbeitshöhe für die ergonomisch korrekte Arbeitshaltung der Monteure so wichtig ist.

Zur Bearbeitung der Unterseite von Teilen ist es natürlich besonders wichtig, eine ausreichende Höhe zu erreichen. Die neu entwickelten X-Tische sind ebenso flexibel wie die früheren Typen – sie werden einfach auf den Boden gestellt und lassen sich leicht versetzen.

Serienmäßig stellen wir 16 verschiedene superflache Translyft Hubtische her. Wir bemühen uns, stets die richtige Lösung für unsere Kunden zu finden, sei es ein Standardtisch oder eine auf den vorgesehenen Zweck abgestimmte Spezialanfertigung.

Unsere Kunden stellen immer wieder fest, daß sich eine Investition in superflache Translyft Hubtische hervorragend rentiert. Wo immer schwere Güter zu heben oder zu senken sind, übernehmen die Hubtische die schwere Arbeit, während die Bediener die Güter nur noch in der für sie bequemsten und ergonomisch korrekten Arbeitshöhe bewegen müssen.



Translyft superflache Hubtische Typ TUB

Überall in der Industrie werden für rationelle, rentable Produktion die superflachen U-förmigen Translyft Hubtische eingesetzt, die darüber hinaus ein ergonomisch optimales Arbeitsumfeld schaffen.

Manche dieser superflachen Tische sind auch in mobiler Ausführung lieferbar. Der Bodenrahmen wird verstärkt und mit zwei Rollen, Zugöse und Zug-Hubstange ausgestattet. Der Tisch läßt sich jetzt durch leichtes Kippen mühelos versetzen. Für einen geringen Aufpreis wird so eine noch bessere Rentabilität erzielt, da der Tisch an mehreren Arbeitsplätzen eingesetzt werden kann.

Wo Sauberkeit besonders wichtig ist, z.B. bei der Produktion von Lebens- und Arznei-

mitteln, bietet die Mobilität der Hubtische große Vorteile.



Superflach in U-Form

Der Hubtisch wird direkt auf eine ebene Fläche gestellt – Grubenmontage entfällt vollkommen. Sofort nach dem Anschluß an das Stromnetz ist der Tisch bereit, EUR-Paletten u.a.m. zu heben und zu senken. Das Bild oben links stammt aus einem Betrieb, in dem Türen hergestellt werden – es könnte sich jedoch auch um ganz andere Produkte handeln. Insbesondere die Holz- und Möbelindustrie verwendet viele Hubtische; so sind in diesem Betrieb über 30 Translyft TUB 1000 Hubtische im Einsatz, die ihren Beitrag zur effizienten, rentablen Produktion leisten.

Waagrecht einfahren der Paletten

Bei einem Translyft Hubtisch TUB 1000 erfolgt das An- und Abfahren der EUR-Palette direkt waagrecht, viel einfacher als über eine Rampe. Bei losem Gut oder glatten Gegenständen wie z.B. satinierten Kartons bietet der U-förmige Tisch den großen Vorteil, daß die Palette nicht gekippt wird. Dies ist der größte Vorzug der superflachen TUB-Tische gegenüber den TCB-Tischen mit Rampe.

Alle unsere Translyft Hubtische sind auch in rostfreier oder feuerverzinkter Ausführung lieferbar – sowie mit auf die besonderen Anforderungen der Lebensmittelindustrie abgestimmter Spezialhydraulik.



Translyft superflache Hubtische Typ TCB



Translyft Hubtische des Typs TCB gibt es in 9 Standardgrößen mit 600 bis 2000 kg Tragfähigkeit und mit Nutzhüben von 550 bis 900 mm, d.h. mit maximalen Tischhöhen von 630 bis 980 mm.

Alle superflachen Translyft TCB-Hubtische werden mit rechteckiger Plattform und serienmäßig mit einer Rampe geliefert. Die Hubtische werden direkt auf dem Boden – ohne Grube – montiert, eine flexible Lösung, die sich stets den Gegebenheiten anpassen läßt.

Der superflache Hubtisch TCB ist aufgrund der Unterstützung der Palette durch die Plattform überall dort ideal, wo Paletten unterschiedlicher Größe und Qualität eingesetzt werden.

Die Palette wird über eine Rampe mit einem herkömmlichen Hubwagen auf den Tisch gefahren.



Mit 2 Rampen

Mit einer Rampe an jedem Ende des Hubtisches lassen sich die Paletten zur Erleichterung des Arbeitsflusses beidseitig auf- und abfahren.

Translyft bietet Hubtische in lackierter oder feuerverzinkter Ausführung und ganz aus Edelstahl an, außerdem Spezialausführungen mit rutschfester Plattform, Geländer und Tür- und vielem mehr.

SUPERFLACH

Translyft Hubtische werden in unserem eigenen Werk in Dänemark hergestellt. So können wir die Tische Ihren besonderen Wünschen und Bedürfnissen anpassen. Von unserem Standardprogramm ausgehend, konzipiert unsere Entwicklungsabteilung individuelle Lösungen, falls die Standard-Hubtische nicht ausreichen. Die meisten Lösungen basieren auf den Standard-Typen, die entsprechend den spezifischen Einsatzzwecken modifiziert werden.

Zahlreiche Molkereien und Betriebe der Verfahrens- und Lebensmittelindustrie u.a.m. arbeiten rund um die Uhr. Das bedeutet, daß viele Vorgänge an Prozeßanlagen, Förderbändern u.ä. im Laufe einer Woche von 4-5 Mitarbeitern ausgeführt werden. Einer ist groß, ein anderer klein, und jeder benötigt

eine andere Arbeitshöhe, um unnötige Belastungen zu vermeiden.

Die Lösung des Problems besteht in der Installation eines Translyft Hubtisches als höhenverstellbare Plattform. So kann die Bedienperson die optimale Arbeitshöhe durch Knopfdruck selbst einstellen.



Die beiden Bilder unten zeigen einen sehr großen und einen mittelgroßen Mann an derselben Maschine. Der große Unterschied der Plattformhöhe zeigt deutlich, um wieviel die Höhe verstellbar werden muß, um jedem die optimale Arbeitshöhe zu bieten.



Das Bild oben zeigt einen feuerverzinkten, U-förmigen Hubtisch in der Packerei einer Molkerei. Die einfache Höhenanpassung bietet der Bedienperson ständig die optimale Arbeitshöhe beim Umladen der Pakete vom Band auf die Palette. Ist die Palette voll, so wird sie einfach mit einem herkömmlichen Hubwagen abtransportiert.

Flach und lang

Die Typen Translyft TCB werden als doppelhorizontale Tische in Längen von 3000 mm und mit einer Bauhöhe von nur 80 mm hergestellt.

Zur Handhabung langer Teile an einer Maschinenstraße, wo die Bauhöhe gering sein muß, können die TCBH-Tische die geeignete Lösung eines kniffligen Problems sein.

Eingebaute Wägezellen

In vielen Betrieben wird das Gewicht der eingehenden und abgehenden Palettengüter kontrolliert, um sicherzustellen, daß die Paletten die angegebene Warenmenge enthalten. In Zusammenarbeit mit einem dänischen Waagenhersteller haben wir ein System entwickelt, das uns in die Lage versetzt, alle Translyft Hubtische bis zu einer Tragfähigkeit von 3000 kg mit integrierten Wägezellen anzubieten.

Der Anzeigefehler der 4 zertifizierten Wägezellen beträgt nur $\pm 0,5\%$. Sie sind in den Bodenrahmen eingebaut und vergrößern die Bauhöhe je nach Typ des Hubtisches nur um 20-50 mm.

Das Gewicht wird mit gleichbleibend hoher Präzision in allen Positionen des Hubtisches kontinuierlich auf einem digitalen Display angezeigt. Ein entscheidender Vorteil, der die Anwendung des Systems denkbar einfach macht.



TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Superflache Translyft Hubtische tragen das CE-Kennzeichen. Sie sind gemäß den geltenden Vorschriften für Hubtische hergestellt und entsprechen der Maschinenrichtlinie sowie EN 1570.

Unsere Hubtische sind an allen 4 Seiten mit einer Sicherheitsabschaltleiste ausgestattet. Die U-förmigen TUB-Typen haben außerdem Sicherheitsabschaltleisten an den Innenseiten.

Zu den superflachen Translyft Hubtischen gehört ein separates Hydraulikaggregat mit einem 2,5-m-Ölschlauch zwischen Aggregat und Tisch. Die Bedienbox mit Druckknöpfen für Aufwärts- und Abwärtsbewegung und Not-Aus ist durch ein 2-m-Kabel mit dem Aggregat verbunden.

Das Aggregat ist auf einer Konsole montiert und wird durch ein lackiertes Stahlblech geschützt. Das Hydrauliksystem ist einfachwirkend und sowohl im Tank als auch auf der Rücklaufseite mit Filtern ausgestattet.

Sämtliche Stahlteile sind gereinigt, mit Rostschutzfarbe grundiert und mit Zweikomponenten-Polyurethandekkanstrich versehen.

Bodenrahmen und Plattform in Blau RAL 5015, Scheren in Orange RAL 2003. Eine robuste und strapazierfähige Oberflächenbehandlung.

Serienmäßig ist ein druckkompensiertes, verstellbares Senkbremsventil zur vollen Justierung der Senkgeschwindigkeit montiert. Außerdem ist direkt in jedem Zylinder ein Rohrbruchventil eingebaut.

Die beiden Sicherheitssperren sichern den Tisch bei Wartung und Reparatur.

Die Tische sind für einen Elektroanschluß von 3 x 415 V/50 Hz + Schutzleiter + 0 ausgelegt. Die Steuerspannung für alle Funktionen beträgt 24 V DC. Die Schaltbox mit Steuerplatine entspricht Schutzart IP 65, der Tisch als ganzes IP 54.

Alle Motoren arbeiten bei 1400 U/min und gewährleisten so eine hohe Lebensdauer des Motors und einen geringen Geräuschpegel des Hydrauliksystems. Sämtliche Tische erfüllen die geltenden Lärmschutzvorschriften und liegen bei 52-58 dBA.

Typ/Tragkraft Kg	Nutzhub mm	Bauhöhe mm	Gesamt- höhe	Länge mm	Breite mm	Hub Sek	kW	Gewicht kg
Superflach, einschl. Rampe								
TCB 600 K	550	80	630	1200	800	12	0,75	220
TCB 1000	720	80	800	1500	800	12	0,75	250
TCB 1000 F	720	80	800	1500	1000	12	0,75	275
TCB 1000 X	900	80	980	1500	800	12	0,75	230
TCB 1000 XF	900	80	980	1500	1000	12	0,75	255
TCB 1500	720	80	800	1500	800	15	1,1	300
TCB 1500 F	720	80	800	1500	1000	15	1,1	320
TCB 2000	700	100	800	1500	800	30	1,1	300
TCB 2000 F	700	100	800	1500	1000	30	1,1	350
Superflach, U-förmig								
TUB 600 K	550	80	630	1200	1085	12	0,75	210
TUB 1000	720	80	800	1450	1085	12	0,75	235
TUB 1000 X	900	80	980	1450	1000	12	0,75	195
TUB 2000	700	100	800	1500	1200	30	1,1	350
Superflach, doppelhorizontal								
TCBH 2000	720	80	800	3000	800	24	0,75	455
TCBH 2000 F	720	80	800	3000	1000	24	0,75	505
TCBH 2000 X	900	80	980	3000	800	24	0,75	415
TCBH 2000 XF	900	80	980	3000	1000	24	0,75	465



TRANSLYFT ERGO A/S

Administration/Sales:
Aalborgvej 321
DK-9352 Dybvad
Tlf +45 98 86 49 00
Fax +45 98 86 49 10

Export/Sales:
Hørskættens 14
DK-2630 Taastrup
Tlf +45 43 52 52 11
Fax +45 43 52 48 53

E-mail:
dybvad@translyft.com
taastrup@translyft.com

www.translyft.com